

LABEL « SEMAINE DES LANGUES »

On parle, on comprend, on échange en langues étrangères et on le dit !

Commerçants et collectivités affichent les langues à Besançon !

Les associations de commerçants de Besançon et plusieurs collectivités (Ville de Besançon, CAGB, CCAS et Région Franche-Comté) valoriseront les compétences personnelles en langues étrangères en proposant un affichage spécial ... L'occasion de rendre visible ce capital linguistique et d'échanger sur les pratiques et expériences des Bisontins. Téléchargez et utilisez le «kit langues» gratuitement sur www.europe-franchemcomte.fr

EXPOSITIONS

Le multilinguisme dans l'Union européenne

Découvrez les 24 langues officielles de l'UE, l'importance de la traduction et de l'interprétation dans les institutions européennes et plusieurs jeux ...

à la Maison de l'Europe en Franche-Comté, 26 D rue de la République à Besançon, du 1er au 30 septembre 2015

L'Europe, unie dans la diversité

Découvrez les 28 pays membres de l'Union européenne, à travers une série de panneaux illustrés, qui présentent la culture, l'identité, la géographie des territoires européens dans toute leur diversité.

à la Maison des étudiants, Campus de la Bouloie à Besançon, du 21 septembre au 18 octobre 2015

Portraits : langues en Ville

Cette exposition est consacrée aux agents de la Ville de Besançon, de la CAGB et du CCAS qui parlent, comprennent, échangent en langues étrangères. La semaine des langues est l'occasion de mettre en avant cette richesse et cette diversité linguistique méconnues et pourtant utiles dans les services aux Bisontins.

en itinérance dans les médiathèques, services de la Ville de Besançon et à la Maison de l'Europe

LANGUES ET CINEMA DANS LES COLLEGES ET LYCEES

Intercompréhension, médiations linguistiques et culturelles, promotion de la mobilité internationale

Parle-moi (de) (dans) ta langue

Le Rectorat de l'Académie de Besançon, la Maison de l'Europe en Franche-Comté (Europe Direct) ESN et le CLA proposeront des ateliers participatifs aux collèges et lycées de l'agglomération bisontine en invitant des locuteurs natifs de plusieurs pays d'Europe et du monde à partager la diversité linguistique et culturelle avec les élèves, les sensibiliser à l'intercompréhension entre langues parentes. Les courts-métrages européens sur la thématique «Jeunesse en Europe» seront également projetés. Les enseignants intéressés peuvent contacter la DAREIC : sylvie.schmidt@ac-besancon.fr

INFORMATIONS : MAISON DE L'EUROPE EN FRANCHE-COMTE 03 81 21 29 55

26 D rue de la République 25000 Besançon www.europe-franchemcomte.fr

une initiative fédératrice de la Maison de l'Europe en Franche-Comté avec la précieuse participation de :



Sous le patronage de la Représentation en France de la Commission européenne, du bureau du Parlement européen en France et du Ministère des Affaires étrangères



PROGRAMME

Les LANGUES

du MONDE

sont à

BESANÇON

21-26 septembre 2015

www.europe-franchemcomte.fr

LUNDI 21/9 À 20 HEURES

GRATUIT !

au CLA, 6 rue Plançon à Besançon



Projections de courts-métrages européens en version originale sous-titrée - 1ère partie

(thème : jeunesse en Europe / 6è Tour Eurochannel de courts-métrages)

Reine d'un jour - 13' - Danemark / Matilde - 9' - Italie / Le bilan - 13' - Hongrie
Vivre - 13' - France / Ils vécurent heureux, une année de plus - 16' - Espagne
Le cheval et le rossignol - 10' - Pays Bas + Turquie / Hakuna Matata - 10' - Italie
Hosanna - 10' - Pologne / Les Albatros - 13' - Autriche / Le matin - 13' - Slovénie

(dans la limite des places disponibles)

MARDI 22/9 À 18 HEURES

au CLA, 6 rue Plançon à Besançon

GRATUIT !

Projection du webdocumentaire « L'auberge européenne » et rencontres autour de la mobilité internationale pour les jeunes

Une expérience internationale vous tente ?
études, stages, volontariat, solidarité internationale ...
toutes les possibilités seront présentées !
(en partenariat avec ESN Besançon, le CRIJ, le CERCOOP,
l'Université de Franche-Comté, la Région Franche-Comté)
(dans la limite des places disponibles)

MERCREDI 23/9 À 18 HEURES

à la Maison des étudiants, Campus de la Bouloie à Besançon

GRATUIT ! Apérolangues spécial théâtre

Venez parler, entendre, découvrir, discuter, partager en langues étrangères avec les étudiants internationaux présents cette année à Besançon ... autour du thème du théâtre ...
(en partenariat avec ESN Besançon et le Théâtre universitaire)

JEUDI 24/9 À 20 HEURES

GRATUIT !

au CLA, 6 rue Plançon à Besançon

Projections de courts-métrages européens en version originale sous-titrée - 2ème partie

(thème : jeunesse en Europe / 6è Tour Eurochannel de courts-métrages)

Jesus s'arrêta à Gyzi - 11' - Grèce / Le plat principal - 5' - R. Tchèque
Le cadeau de la magie - 7' - Bulgarie / Séville - 11' - Pays Bas
Margerita - 15' - Italie / Un saut - 6' - Suède
Le passant - 11' - Allemagne / Jeune demoiselle - 15' - Croatie
La fête - 7' - Norvège / Le séducteur - 13' - Allemagne

(dans la limite des places disponibles)

VENDREDI 25/9 À 20 HEURES

au cinéma Victor Hugo, rue Gambetta à Besançon

GRATUIT !

Projection du film *Ida* (Oscar 2015, Prix Lux 2014) suivie d'un débat avec des députés européens, élus locaux et associations

(en partenariat avec le Bureau d'information du Parlement européen en France)
Réservez vos places gratuitement en vous rendant à la Maison de l'Europe, 26D rue de la République à Besançon ou au 03.81.21.29.55. Dans la limite des places disponibles.

SAMEDI 26/9 DE 14 À 18 HEURES

au CLA, 6 rue Plançon à Besançon

GRATUIT !

Portes ouvertes du Centre de linguistique appliquée

Ateliers/démonstrations :

"apprendre les langues autrement" : intercompréhension, silent way, simulations
- introduction à l'arabe, au japonais, au russe ...
- parcours découverte de la médiathèque

Animations, jeux de langues, tandems avec les stagiaires internationaux du CLA

Musique et chants avec les stagiaires internationaux du CLA

Projection des courts-métrages européens, présentation du site migrations.besancon.fr

Débat et table-ronde autour du plurilinguisme et des langues à Besançon

